

I NUOVI TRADUTTORI DELLA BIBBIA A MISANO ADRIATICO PER LA II EDIZIONE DELLA NIDA SCHOOL OF BIBLE TRANSLATION

Alla Scuola di alta specializzazione partecipano oltre 30 persone tra corsisti e docenti provenienti

da Americhe, Africa, Asia, Europa, Oceania

Misano Adriatico, 21 maggio 2014 – Per una settimana la Fondazione Universitaria San Pellegrino di Misano Adriatico sarà un centro mondiale di studio e traduzione della Bibbia.

È stata, infatti, inaugurata lunedì, 19 maggio 2014, la II edizione della **NIDA School of Bible Translation** organizzata dalla Fondazione Universitaria San Pellegrino e dall'Alleanza Biblica Universale (United Bible Society).

La Nida School of Bible Translation è una Scuola internazionale di alta specializzazione che nasce per formare traduttori specializzati in ambito biblico, i Bible Translation Consultants.

Quest'anno sono 36 i partecipanti, tra corsisti e docenti, provenienti da 20 Paesi di tutti i continenti e di diverse professioni religiose, dai cattolici ai protestanti agli ortodossi.

I 25 iscritti sono consulenti di traduzione biblica, dottorandi e dottori, mentre gli 11 relatori sono traduttori letterari, ricercatori del Nida, professori universitari specializzati in traduzione e teoria della traduzione, e provengono da USA, Canada, Olanda, Germania, Italia e Argentina.

Tra i relatori si segnalano: **Esteban Voth** direttore generale del Dipartimento di traduzione della United Bible Society, **Stefano Arduini**, docente di linguistica all'Università di Urbino, co-direttore della Nida School of Translation Studies, vice presidente della Fondazione Universitaria San Pellegrino e nel board dell'UBS, **Lourens de Vries**, docente all'Università di Amsterdam, **Christiane Nord**, professional translator, translation scholar specializzata in translation pedagogy. Christiane Nord è una delle più grandi teoriche della traduzione di area germanica.

I lavori della scuola si protrarranno per una settimana, fino al 23 maggio. A ottobre 2014 è prevista la terza edizione sempre alla Fondazione Universitaria San Pellegrino di Misano Adriatico.